L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

P9_TA(2022)0232

It-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri (Regolament dwar il-Kondiviżjoni tal-Isforzi) ***I

Emendi (*) adottati mill-Parlament Ewropew fit-8 ta' Ġunju 2022 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) 2018/842 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi (COM(2021)0555 – C9-0321/2021 – 2021/0200(COD)) ([1])

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

(2022/C 493/23)

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) Il-Ftehim ta' Pariġi, adottat f'Diċembru 2015 fil-kuntest tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), daħal fis-seħħ f'Novembru 2016 ("il-Ftehim ta' Pariġi"). Il-Partijiet fih qablu li jżommu ż-żieda fit-temperatura medja globali sew taħt iż-2 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali, u li jagħmlu sforzi biex jillimitaw iż-żieda fit-temperatura sa 1,5 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali.	(1) Il-Ftehim ta' Pariġi, adottat f'Diċembru 2015 fil-kuntest tal-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC), daħal fis-seħħ f'Novembru 2016 ("il-Ftehim ta' Pariġi"). Il-Partijiet fih qablu li jżommu ż-żieda fit-temperatura medja globali sew taħt iż-2 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali, u li jagħmlu sforzi biex jillimitaw iż-żieda fit-temperatura sa 1,5 °C 'il fuq mil-livelli preindustrijali***, filwaqt li jkunu ggwidati, fost l-oħrajn, mill-prinċipji ta' ekwità u ta' responsabbiltajiet komuni iżda differenzjati u l-kapaċitajiet rispettivi. Bl-adozzjoni tal-Patt Klimatiku ta' Glasgow f'Novembru 2021, il-Partijiet għall-Ftehim ta' Pariġi rrikonoxxew li ż-żamma taż-żieda fit-temperatura medja globali għal 1,5 °C tnaqqas b'mod sinifikanti r-riskji u l-impatti tat-tibdil fil-klima, u impenjaw ruħhom li jsaħħu l-miri tagħhom għall-2030 sat-tmiem tal-2022.***

(*) Ir-referenzi għal "cp" fl-intestaturi tal-emendi adottati għandhom jinftiehmu bħala l-parti korrispondenti ta' dawk l-emendi.

([1]) Il-każ ġie mgħoddi lura għan-negozjati interistituzzjonali lill-kumitat responsabbli skont l-Artikolu 59(4), ir-raba' subparagrafu (A9-0163/2022).

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 2

Proposta għal regolament

Premessa 1a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(1a) ***Il-ħtieġa ta' azzjoni biex jitnaqqsu l-emissjonijiet qed issir dejjem aktar urġenti, kif imsemmi mill-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima (IPCC) fl-aktar rapporti reċenti tiegħu tas-7 ta' Awwissu 2021 bit-titolu "Climate Change 2021: The Physical Science Basis" (It-Tibdil fil-Klima 2021: Il-Bażi tax-Xjenza Fiżika) u tat-28 ta' Frar 2022 bit-titolu "Climate Change 2022: Impacts, Adaptation and Vulnerability" (It-Tibdil fil-Klima 2022: Impatti, Adattament u Vulnerabbiltà). L-IPCC iddikjara, b'livell għoli ħafna ta' kunfidenza, li t-tibdil fil-klima huwa theddida għall-benesseri tal-bniedem u s-saħħa tal-pjaneta u li kwalunkwe dewmien ulterjuri f'azzjoni antiċipatorja u miftiehma fil-livell globali dwar l-adattament u l-mitigazzjoni se jtellef tieqa ta' opportunità qasira u li qed tingħalaq malajr biex jiġi żgurat futur vijabbli u sostenibbli għal kulħadd. L-IPCC jipprovdi stimi ġodda tal-possibbiltajiet li jinqabeż il-livell ta' tisħin globali ta' 1,5 °C fid-deċennji li ġejjin u jsib li, sakemm ma jkunx hemm tnaqqis immedjat, rapidu u fuq skala kbira fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra, il-limitazzjoni tat-tisħin globali għal qrib 1,5 °C jew saħansitra 2 °C mhux se tintlaħaq. Għalhekk, l-Unjoni jenħtieġ li tindirizza dik l-urġenza billi żżid l-isforzi tagħha u tistabbilixxi ruħha bħala mexxej internazzjonali fil-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima.***

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 3

Proposta għal regolament

Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew ([31]) jgħaqqad sett komprensiv ta' miżuri u inizjattivi ta' tisħiħ reċiproku mmirati lejn l-ilħuq tan-newtralità klimatika fl-Unjoni ***sal-2050***, u jistabbilixxi strateġija ġdida ta' tkabbir li għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u prospera, b'ekonomija moderna, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u kompetittiva***, fejn it-tkabbir ekonomiku jkun diżakkoppjat mill-użu tar-riżorsi***. ***Dan*** għandu wkoll l-għan li jipproteġi, jikkonserva u jsaħħaħ il-kapital naturali tal-Unjoni, u jipproteġi s-saħħa u l-benesseri taċ-ċittadini minn riskji u impatti relatati mal-ambjent. Fl-istess ħin, din it-tranżizzjoni taffettwa ***lin-nisa u lill-irġiel*** b'mod differenti u għandha impatt partikolari fuq xi gruppi żvantaġġati, bħall-anzjani, il-persuni b'diżabilità u l-persuni bi sfond razzjali jew etniku minoritarju. Għalhekk, irid jiġi żgurat li t-tranżizzjoni tkun ġusta u inklużiva, u li ħadd ma jitħalla jibqa' lura.	(3) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew ([31]) ***jipprovdi punt tat-tluq għall-ilħuq tal-objettiv tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050 u l-għan li jinkisbu emissjonijiet negattivi minn hemm 'il quddiem, kif stabbilit fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([31a]). Huwa*** jgħaqqad sett komprensiv ta' miżuri u inizjattivi ta' tisħiħ reċiproku mmirati lejn l-ilħuq tan-newtralità klimatika fl-Unjoni ***sa mhux aktar tard mill-2050***, u jistabbilixxi strateġija ġdida ta' tkabbir li għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u prospera, b'ekonomija moderna, effiċjenti fl-użu tar-riżorsi u kompetittiva. Għandu wkoll l-għan li jipproteġi, jikkonserva u jsaħħaħ il-kapital naturali tal-Unjoni, u jipproteġi s-saħħa u l-benesseri taċ-ċittadini minn riskji u impatti relatati mal-ambjent. Fl-istess ħin, din it-tranżizzjoni taffettwa ***lill-ġeneri kollha*** b'mod differenti u għandha impatt partikolari fuq xi gruppi żvantaġġati, bħall-anzjani, il-persuni b'diżabilità, ***il-persuni li jsofru minn faqar enerġetiku jew tat-trasport,*** u l-persuni bi sfond razzjali jew etniku minoritarju. ***It-tranżizzjoni taffettwa wkoll lill-Istati Membri u lir-reġjuni b'mod differenti.*** Għalhekk, irid jiġi żgurat li t-tranżizzjoni tkun ġusta u inklużiva, u li ħadd ma jitħalla jibqa' lura.

([31]) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni – Il-Patt Ekoloġiku Ewropew, COM(2019)0640 final tal-11 ta' Diċembru 2019.

([31a]) ***Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas għall-kisba tan-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).***

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 4

Proposta għal regolament

Premessa 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	*(3a) **Sabiex tkun soċjalment aċċettabbli, l-ambizzjoni klimatika stabbilita f'dan ir-Regolament jenħtieġ li tkun akkumpanjata minn ambizzjoni soċjali ekwivalenti. Iż-żieda fil-livell ta' ambizzjoni timplika bidliet sostanzjali fis-setturi affettwati li jista' jkollhom impatti soċjali u fuq ix-xogħol. Il-miri riveduti għat-tnaqqis tal-emissjonijiet jeħtieġ li jkunu akkumpanjati minn miżuri finanzjarji u ta' politika suffiċjenti biex ikun garantit li dawk il-miri jkunu jistgħu jintlaħqu b'mod soċjalment ġust. Il-miżuri jistgħu jinkludu, fost l-oħrajn, it-twettiq ta' valutazzjonijiet tal-impatt fuq l-impjieg li jevalwaw l-impatt fuq l-impjiegi u l-kundizzjonijiet tax-xogħol kemm fil-livell nazzjonali u kemm dak reġjonali, kif ukoll l-allokazzjoni ta' riżorsi nazzjonali u tal-Unjoni biex jiġu ffinanzjati miżuri ta' adattament soċjali u l-ħolqien ta' impjiegi ta' kwalità, l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, it-tagħlim tul il-ħajja, it-taħriġ vokazzjonali u l-protezzjoni soċjali u biex jiġi żgurat negozjar kollettiv effettiv. Huwa importanti wkoll li jkun hemm konsultazzjoni f'waqtha u involviment effettiv tas-sħab soċjali nazzjonali fis-setturi koperti mill-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' miżuri nazzjonali li jimplimentaw dan ir-Regolament.***

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 3b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	*(3b) **It-tranżizzjoni lejn ekonomija tal-Unjoni kompatibbli mal-mira tan-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050 jista' jkollha wkoll impatt partikolari fuq ċerti setturi ekonomiċi, speċjalment l-intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju vulnerabbli f'dawk is-setturi. Meta jiġi implimentat dan ir-Regolament, huwa importanti li l-Istati Membri joħolqu ambjent abilitanti għal dawk l-intrapriżi biex jersqu lejn prattiki li jinvolvu inqas emissjonijiet ta' gassijiet serra u li gradwalment ma jinvolvu l-ebda emissjoni.***

L-Erbgħa 8 ta’ Ġunju 2022

Emenda 6

Proposta għal regolament

Premessa 3c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3c) ***Il-Programm tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ambjent u l-Forum Globali tal-OECD dwar l-Ambjent ikkonkludew li l-bidliet ambjentali għandhom impatt speċifiku għall-ġeneri. Ir-rwoli differenzjati skont il-ġeneru jirriżultaw ukoll f’vulnerabbiltajiet differenzjati għall-ġeneri kollha fir-rigward tal-effetti tat-tibdil fil-klima, u l-impatti tat-tibdil fil-klima jiggravaw l-inugwaljanzi bejn il-ġeneri.***

Emenda 7

Proposta għal regolament

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(4) Fir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([32]) (il-“Liġi Ewropea dwar il-Klima”), l-Unjoni stabbiliet fil-leġiżlazzjoni l-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sal-2050. Dak ir-Regolament jistabbilixxi wkoll impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet netti ta’ gassijiet serra (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta’ mill-inqas 55 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2030.	(4) Fir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([32]) (il-“Liġi Ewropea dwar il-Klima”), l-Unjoni stabbiliet fil-leġiżlazzjoni l-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha ***sa mhux aktar tard mill-2050 u l-għan li jinkisbu emissjonijiet negattivi minn hemm ’il quddiem***. Dak ir-Regolament jistabbilixxi wkoll impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet netti ta’ gassijiet serra (emissjonijiet wara t-tnaqqis tal-assorbimenti) ta’ mill-inqas 55 % taħt il-livelli tal-1990 sal-2030. ***Barra minn hekk, jistabbilixxi li, meta tiġi implimentata l-mira, għandha tingħata prijorità lit-tnaqqis rapidu u prevedibbli tal-emissjonijiet u, fl-istess ħin, għandhom jissaħħu l-assorbimenti permezz tal-bjar naturali. Il-kontribut tal-assorbimenti netti għall-mira tal-2030 huwa limitat għal 225 miljun tunnellata ta’ ekwivalenti ta’ CO_2, filwaqt li l-bqija tal-mira trid tintlaħaq permezz ta’ tnaqqis dirett fl-emissjonijiet.***
([32]) Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas għall-kisba tan-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 (“il-Liġi Ewropea dwar il-Klima”) (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).	([32]) Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas għall-kisba tan-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 (“il-Liġi Ewropea dwar il-Klima”) (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 8

Proposta għal regolament

Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(5) Sabiex jiġu implimentati dawk l-impenji kif ukoll il-kontributi tal-Unjoni skont il-Ftehim ta' Pariġi [33] adottat fil-qafas tal-UNFCCC, jenħtieġ li jiġi adattat il-qafas regolatorju tal-Unjoni biex tintlaħaq il-mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.	(5) Sabiex jiġu implimentati dawk l-impenji kif ukoll il-kontributi tal-Unjoni ***determinati fil-livell nazzjonali*** skont il-Ftehim ta' Pariġi [33] adottat fil-qafas tal-UNFCCC, jenħtieġ li jiġi adattat il-qafas regolatorju tal-Unjoni biex tintlaħaq il-mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra.
(33) Il-Ftehim ta' Pariġi (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4).	(33) Il-Ftehim ta' Pariġi (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 4).

Emenda 9

Proposta għal regolament

Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Filwaqt li l-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet se japplika wkoll għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra mit-trasport bit-triq u marittimu kif ukoll mill-bini, il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/842 se jinżamm. Għalhekk, ir-Regolament (UE) 2018/842 se jkompli japplika għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra min-navigazzjoni domestika, iżda mhux għal dawk min-navigazzjoni internazzjonali. L-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' Stat Membru fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/842 li għandhom jitqiesu għall-kontrolli tal-konformità, se jkomplu jiġu ddeterminati mat-tlestija tar-rieżamijiet tal-inventarju f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [34].	(7) Filwaqt li l-iskambju ta' kwoti tal-emissjonijiet se japplika wkoll għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra mit-trasport bit-triq u marittimu kif ukoll mill-bini, il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/842 se jinżamm. Għalhekk, ir-Regolament (UE) 2018/842 se jkompli japplika għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra min-navigazzjoni domestika, iżda mhux għal dawk min-navigazzjoni internazzjonali. L-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' Stat Membru fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/842 li għandhom jitqiesu għall-kontrolli tal-konformità, se jkomplu jiġu ddeterminati mat-tlestija tar-rieżamijiet tal-inventarju f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [34]. ***Madankollu, l-emissjonijiet ta' xi setturi f'dawn l-aħħar snin żdiedu jew baqgħu stabbli.***
(34) Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 1).	(34) Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Enerġija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 1).

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 10

Proposta għal regolament

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(9) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-11 ta' Diċembru 2020, il-Kunsill Ewropew semma li l-mira tal-2030 se titwettaq b'mod kollettiv mill-Unjoni bl-aktar mod kosteffettiv possibbli, li l-Istati Membri kollha se jipparteċipaw f'dan l-isforz, filwaqt li jitqiesu l-kunsiderazzjonijiet ta' ġustizzja u solidarjetà u ħadd ma jitħalla jibqa' lura, u li l-mira l-ġdida għall-2030 jeħtieġ li tinkiseb b'mod li tiġi ppreservata l-kompetittività tal-Unjoni u li jitqiesu l-punti tat-tluq differenti tal-Istati Membri u ċ-ċirkostanzi nazzjonali speċifiċi u l-potenzjal għat-tnaqqis tal-emissjonijiet, inklużi dawk tal-Istati Membri gżejjer u tal-gżejjer, kif ukoll l-isforzi li saru.	(9) Fil-konklużjonijiet tiegħu tal-11 ta' Diċembru 2020, il-Kunsill Ewropew semma li l-mira tal-2030 se titwettaq b'mod kollettiv mill-Unjoni bl-aktar mod kosteffettiv possibbli, li l-Istati Membri kollha se jipparteċipaw f'dan l-isforz, filwaqt li jitqiesu l-kunsiderazzjonijiet ta' ġustizzja u solidarjetà u ħadd ma jitħalla jibqa' lura, u li l-mira l-ġdida għall-2030 jeħtieġ li tinkiseb b'mod li tiġi ppreservata l-kompetittività tal-Unjoni u li jitqiesu l-punti tat-tluq differenti tal-Istati Membri***, it-tnaqqis diġà miksub tal-emissjonijiet*** u ċ-ċirkostanzi nazzjonali speċifiċi u l-potenzjal għat-tnaqqis tal-emissjonijiet, inklużi dawk tal-Istati Membri gżejjer u tal-gżejjer, kif ukoll l-isforzi li saru.

Emenda 11

Proposta għal regolament

Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(9a) Lil hinn mill-2030, huwa meħtieġ li, sa mhux aktar tard mill-2050, l-Unjoni kif ukoll kull Stat Membru jilħqu l-objettiv tan-newtralità klimatika fl-Unjoni kollha bil-għan li jilħqu emissjonijiet negattivi minn hemm 'il quddiem. Ir-Regolament (UE) 2018/842 jeħtieġ li jiżgura li l-Istati Membri kollha jitqiegħdu fuq it-trajettorji tal-emissjonijiet, u jadottaw politiki konkreti fit-tul, li jwasslu għal dak l-objettiv.

Emenda 12

Proposta għal regolament

Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(10) Sabiex tintlaħaq il-mira li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ***b'55 %***, is-setturi koperti mir-Regolament (UE) 2018/842 se jkollhom inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom b'mod progressiv sakemm jilħqu - 40 % fl-2030, meta mqabbla mal-livelli tal-2005.	(10) Sabiex ***jiġu implimentati l-impenji tal-Unjoni skont il-Ftehim ta' Pariġi u*** tintlaħaq il-mira li jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ***b'mill-inqas 55 %***, is-setturi ***kollha*** koperti mir-Regolament (UE) 2018/842 se jkollhom inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom b'mod progressiv sakemm jilħqu - 40 % fl-2030, meta mqabbla mal-livelli tal-2005.

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 13

Proposta għal regolament

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(11) Għal dak il-għan, il-mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2030 trid tiġi riveduta għal kull Stat Membru. Ir-reviżjoni tal-mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ***jenħtieġ li*** tuża l-istess metodoloġija li ġiet segwita meta r-Regolament (UE) 2018/842 ġie adottat għall-ewwel darba, fejn il-kontributi nazzjonali ġew iddeterminati b'kunsiderazzjoni tal-kapaċitajiet differenti u tal-opportunitajiet ta' kosteffiċjenza fl-Istati Membri sabiex tiġi żgurata distribuzzjoni ġusta u bbilanċjata tal-isforz. Għalhekk jenħtieġ li l-emissjonijiet massimi ta' gassijiet serra ta' kull Stat Membru fl-2030 jiġu ddeterminati b'rabta mal-livell rieżaminat tiegħu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-2005 kopert b'dan ir-Regolament, minbarra l-emissjonijiet tal-gassijiet serra vverifikati minn installazzjonijiet li kienu qegħdin jaħdmu fl-2005 u li ġew inklużi fl-iskema tal-Unjoni għan-negozjar ta' kwoti ta' emissjonijiet wara l-2005.	(11) Għal dak il-għan, il-mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2030 trid tiġi riveduta għal kull Stat Membru. Ir-reviżjoni tal-mira għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tuża l-istess metodoloġija li ġiet segwita meta r-Regolament (UE) 2018/842 ġie adottat għall-ewwel darba, fejn il-kontributi nazzjonali ġew iddeterminati b'kunsiderazzjoni tal-kapaċitajiet differenti u tal-opportunitajiet ta' kosteffiċjenza fl-Istati Membri sabiex tiġi żgurata distribuzzjoni ġusta u bbilanċjata tal-isforz. ***Madankollu, id-distribuzzjoni tal-miri tal-Istati Membri ma tikkonverġix, u dan jenħtieġ li jitqies meta jiġi evalwat kif il-miri nazzjonali jikkontribwixxu għall-objettiv tan-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050 b'mod kosteffettiv u ġust.*** Għalhekk jenħtieġ li l-emissjonijiet massimi ta' gassijiet serra ta' kull Stat Membru fl-2030 jiġu ddeterminati b'rabta mal-livell rieżaminat tiegħu tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fl-2005 kopert b'dan ir-Regolament, minbarra l-emissjonijiet tal-gassijiet serra vverifikati minn installazzjonijiet li kienu qegħdin jaħdmu fl-2005 u li ġew inklużi fl-iskema tal-Unjoni għan-negozjar ta' kwoti ta' emissjonijiet wara l-2005.

L-Erbgħa 8 ta’ Ġunju 2022

Emenda 14

Proposta għal regolament

Premessa 11a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(11a) ***Il-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta’ Ottubru 2020 dwar strateġija tal-UE biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-metan enfasizzat li l-metan huwa gass serra qawwi, issuperat biss mid-diossidu tal-karbonju fil-kontribut ġenerali tiegħu għat-tibdil fil-klima. Fuq livell molekulari, il-metan huwa aktar qawwi mid-diossidu tal-karbonju. Għalkemm il-metan jibqa’ fl-atmosfera għal żmien iqsar mid-diossidu tal-karbonju, għandu effett sinifikanti fuq il-klima. F’Settembru 2021, l-Unjoni u l-Istati Uniti ħabbru l-Wegħda Globali b’rabta mal-Metan, u minn dak iż-żmien issieħbu magħha total ta’ aktar minn 100 pajjiż. Il-firmatarji tal-wegħda qed ifittxu li sal-2030 jilħqu l-għan kollettiv li jnaqqsu l-emissjonijiet globali tal-metan b’mill-inqas 30 % mil-livelli tal-2020 u jtejbu l-istandards tar-rapportar. Il-metan, l-ossidu nitruż u l-hekk imsejħa gassijiet fluworinati jirrappreżentaw aktar minn 20 % tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Unjoni. Minħabba dawk l-impenji u n-natura qasira ta’ ħafna minn dawk il-gassijiet serra, huwa xieraq li tiġi stabbilita mira waħda jew iżjed tal-Unjoni għall-emissjonijiet kollha ta’ gassijiet serra mhux tas-*** CO_2 ***fis-setturi kollha.***

Emenda 15

Proposta għal regolament

Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(13) Il-pandemija tal-COVID-19 affettwat l-ekonomija tal-Unjoni u l-livell tal-emissjonijiet tagħha sa punt li għadu ma jistax jiġi kkwantifikat bis-sħiħ. Min-naħa l-oħra, l-Unjoni qed tuża l-akbar pakkett ta’ stimolu li qatt kellha, li wkoll qed ikollu impatt potenzjali fuq il-livell tal-emissjonijiet. ***Minħabba dawk l-inċertezzi,*** huwa xieraq li ***d-data dwar l-emissjonijiet tiġi rieżaminata fl-2025 u, jekk ikun meħtieġ, li l-allokazzjonijiet annwali*** tal-emissjonijiet ***jiġu aġġustati mill-ġdid***.	(13) Il-pandemija tal-COVID-19 affettwat l-ekonomija tal-Unjoni u l-livell tal-emissjonijiet tagħha sa punt li għadu ma jistax jiġi kkwantifikat bis-sħiħ. Min-naħa l-oħra, l-Unjoni qed tuża l-akbar pakkett ta’ stimolu li qatt kellha bil-għan li tiżgura rkupru ekoloġiku filwaqt li jkollha wkoll impatt potenzjali fuq il-livell tal-emissjonijiet. Huwa xieraq li ***jinżamm perkors regolatorju stabbli, prevedibbli u ambizzjuż għall-emissjonijiet matul id-deċennju li ninsabu fih sabiex jiġu żgurati kemm it-tnaqqis meħtieġ*** tal-emissjonijiet ***kif ukoll is-sigurtà tal-ippjanar***.

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emendi 16 u 55

Proposta għal regolament

Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(14) Għalhekk huwa xieraq li fl-2025 jiġu aġġornati l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet għal bejn l-2026 u l-2030. Dan jenħtieġ li jkun ibbażat fuq rieżami komprensiv tad-data tal-inventarju nazzjonali mwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiġi ddeterminata l-medja tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' kull Stat Membru matul is-snin 2021, 2022 u 2023.	***imħassar***

Emenda 17

Proposta għal regolament

Premessa 14a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(14a) F'konformità mar-Regolament (UE) 2021/1119, jenħtieġ li tingħata prijorità lit-tnaqqis tal-emissjonijiet diretti, li se jkollu jiġi kkomplementat minn żieda fl-assorbimenti tas-CO_2 sabiex tinkiseb in-newtralità klimatika. Ir-Regolament (UE) 2021/1119 jirrikonoxxi li l-bjar tal-karbonju jinkludu soluzzjonijiet naturali u teknoloġiċi. Ir-rwol tas-soluzzjonijiet teknoloġiċi għat-tneħħija tal-karbonju ġie indirizzat ukoll f'diversi rapporti tal-Grupp Intergovernattiv ta' Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima, b'mod partikolari fil-kontribut tal-Grupp ta' Ħidma III għas-Sitt Rapport ta' Valutazzjoni. Huwa importanti li tiġi stabbilita skema tal-Unjoni għaċ-ċertifikazzjoni tal-assorbimenti tal-karbonju maħżun b'mod sikur u permanenti permezz ta' soluzzjonijiet teknoloġiċi, li toffri ċarezza għall-Istati Membri u għall-operaturi tas-suq biex itejbu tali assorbimenti. Meta tali skema ta' ċertifikazzjoni tkun fis-seħħ, tista' ssir analiżi dwar il-kontabbiltà ta' tali assorbimenti skont il-liġi tal-Unjoni, inkluż jekk il-kontabbiltà ta' tali assorbimenti taffettwax l-emissjonijiet koperti mir-Regolament (UE) 2018/842, b'rispett sħiħ tal-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2021/1119. Tali assorbimenti huma addizzjonali u ma jikkumpensawx għat-tnaqqis meħtieġ tal-emissjonijiet f'konformità mal-miri klimatiċi tal-Unjoni stabbiliti fir-Regolament (UE) 2021/1119.

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 18

Proposta għal regolament

Premessa 15

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(15) Skont ir-Regolament (UE) 2018/842, il-kanċellazzjoni ta' kwantità limitata ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-skema tal-UE għan-negozjar ta' kwoti ta' emissjonijiet tista' titqies għall-konformità ta' xi Stati Membri skont ir-Regolament (UE) 2018/842. Minħabba l-istruttura partikolari tal-ekonomija ta' Malta, il-mira ta' tnaqqis nazzjonali ta' dak l-Istat Membru abbażi tal-Prodott Domestiku Gross per capita hija ferm ogħla mill-potenzjal ta' tnaqqis fil-kost-effikaċja tagħha, huwa xieraq għalhekk li l-aċċess ta' Malta għal dik il-flessibbiltà jiżdied, mingħajr ma tiġi kompromessa l-mira tal-2030 tal-Unjoni dwar it-tnaqqis fl-emissjonijiet.	(15) Skont ir-Regolament (UE) 2018/842, il-kanċellazzjoni ta' kwantità limitata ta' kwoti tal-emissjonijiet fis-skema tal-UE għan-negozjar ta' kwoti ta' emissjonijiet tista' titqies għall-konformità ta' xi Stati Membri skont ir-Regolament (UE) 2018/842. Minħabba l-istruttura partikolari tal-ekonomija ta' Malta, il-mira ta' tnaqqis nazzjonali ta' dak l-Istat Membru abbażi tal-Prodott Domestiku Gross per capita hija ferm ogħla mill-potenzjal ta' tnaqqis fil-kost-effikaċja tagħha, huwa xieraq għalhekk li l-aċċess ta' Malta għal dik il-flessibbiltà jiżdied, mingħajr ma tiġi kompromessa l-mira tal-2030 tal-Unjoni dwar it-tnaqqis fl-emissjonijiet. ***L-Istati Membri li huma intitolati għal din il-flessibbiltà iżda li ma għamlux użu minnha fil-kuntest tal-2019 tar-Regolament (UE) 2018/842 jenħtieġ li jingħataw il-possibbiltà li jirrevedu dik id-deċiżjoni biex iqisu l-miri nazzjonali ta' tnaqqis li għadhom kif ġew proposti. L-Istati Membri kkonċernati jenħtieġ ukoll li jitħallew jirrevedu l-perċentwali notifikati tagħhom aktar ta' sikwit.***

Emenda 19

Proposta għal regolament

Premessa 16a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(16a) Sabiex tiġi żgurata u inċentivata l-konformità mill-Istati Membri fir-rigward tal-kontributi minimi tagħhom għall-perjodu mill-2021 sal-2030 skont ir-Regolament (UE) 2018/842 kif emendat, jenħtieġ li l-azzjonijiet korrettivi jissaħħu u jiġu konnessi aktar mill-qrib mal-pjanijiet nazzjonali integrati dwar l-enerġija u l-klima skont ir-Regolament (UE) 2018/1999. Jekk Stat Membru jaqbeż l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tiegħu matul sentejn suċċessivi, dak l-Istat Membru jenħtieġ li jirrevedi l-pjan nazzjonali integrat tiegħu għall-enerġija u l-klima ppreżentat lilu f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1999, filwaqt li jagħti lill-pubbliku possibbiltà li jipparteċipa fil-proċess.

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 20

Proposta għal regolament

Premessa 16b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(16b) ***L-Unjoni u l-Istati Membri tagħha huma partijiet għall-Konvenzjoni tal-Kummissjoni Ekonomika għall-Ewropa tan-Nazzjonijiet Uniti (UNECE) dwar l-Aċċess għall-Informazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Teħid ta' Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali ("il-Konvenzjoni ta' Aarhus")*** [1a]***. L-iskrutinju pubbliku u l-aċċess għall-ġustizzja huma parti essenzjali mill-valuri demokratiċi tal-Unjoni u għodda biex jiġi ssalvagwardjat l-istat tad-dritt. Fil-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-14 ta' Ottubru 2020 dwar it-titjib tal-aċċess għall-ġustizzja fi kwistjonijiet ambjentali fl-UE u fl-Istati Membri tagħha, il-Kummissjoni rrikonoxxiet li l-aċċess għall-ġustizzja ma huwiex garantit fl-Istati Membri kollha u talbet lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew jintroduċu aċċess espliċitu għad-dispożizzjonijiet tal-ġustizzja fil-leġiżlazzjoni settorjali. Huwa għalhekk xieraq li tiġi stabbilita dispożizzjoni li tiżgura l-aċċess tal-pubbliku għall-ġustizzja għall-azzjonijiet li jimplimentaw ir-Regolament (UE) 2018/842 kif emendat.***

(1a) ***ĠU L 124, 17.5.2005, p. 4.***

Emenda 21

Proposta għal regolament

Premessa 16c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(16c) ***Sabiex jintlaħqu l-objettivi skont ir-Regolament (UE) 2018/842 kif emendat u leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni, b'mod partikolari dawk skont ir-Regolament (UE) 2021/1119, l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jenħtieġ li jagħmlu użu mix-xjenza l-aktar reċenti huma u jimplimentaw il-politiki. Il-parir tal-Bord Konsultattiv Xjentifiku Ewropew dwar it-Tibdil fil-Klima, stabbilit bl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/1119, jenħtieġ li jitqies kif xieraq fl-intier ta' dan ir-Regolament (UE) 2018/842 kif emendat.***

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 22

Proposta għal regolament

Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
*(18) **L-istabbiliment ta' miri aktar ambizzjużi skont ir-Regolament (UE) 2018/841 se jnaqqas il-kapaċità tal-Istati Membri li jiġġeneraw assorbimenti netti li jistgħu jintużaw għall-konformità skont ir-Regolament (UE) 2018/842. Barra minn hekk, il-qasma tal-użu tal-flessibbiltà tal-LULUCF f'żewġ perjodi ta' żmien separati, se tkompli tillimita d-disponibbiltà tal-assorbimenti netti għall-fini ta' konformità mar-Regolament (UE) 2018/842. B'riżultat ta' dan, xi Stati Membri jistgħu jiffaċċjaw sfidi biex jilħqu l-miri tagħhom skont ir-Regolament (UE) 2018/842, filwaqt li xi Stati Membri, l-istess jew oħrajn, jistgħu jiġġeneraw assorbimenti netti li ma jistgħux jintużaw għall-konformità mar-Regolament (UE) 2018/842. Sakemm l-objettivi tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/1119 jiġu ssodisfati, b'mod partikolari fir-rigward tal-limitu massimu tal-kontribut tal-assorbimenti netti, huwa xieraq li jinħoloq mekkaniżmu volontarju ġdid, fl-għamla ta' riżerva addizzjonali, li jgħin lill-Istati Membri jaderixxu mal-obbligi tagħhom.***	***imħassar***

Emenda 23

Proposta għal regolament

Premessa 18a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	*(18a) **Minħabba d-dimensjoni fit-tul tal-protezzjoni effettiva tal-klima f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/1119 u l-impenn tal-Unjoni għall-objettivi tal-Ftehim ta' Pariġi, iċ-ċarezza dwar il-perkorsi tat-tnaqqis individwali fit-tul tal-Istati Membri lil hinn mill-2030 tippermetti ppjanar tal-politika aktar preċiż. Għalhekk huwa xieraq li jiġi inkluż proċess li jistabbilixxi perkorsi nazzjonali ta' tnaqqis għal kull Stat Membru għan-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050.***

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 24

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt - 1 (ġdid)

Regolament (UE) 2018/842

Titolu

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(-1) It-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:
Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013	"Ir-Regolament (UE) 2018/842 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar it-tnaqqis annwali vinkolanti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra mill-Istati Membri mill-2021 sal-2030 ***u lil hinn*** li jikkontribwixxi għall-azzjoni klimatika biex jiġu onorati l-impenji li saru fil-Ftehim ta' Pariġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013"

Emenda 25

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 1

Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 1

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(1) ***Fl-Artikolu 1, "30 %"*** huwa sostitwit ***b'"40 %"***;	(1) ***L-Artikolu 1*** huwa sostitwit ***b'dan li ġej***: ***"Dan ir-Regolament jistabbilixxi obbligi fuq l-Istati Membri fir-rigward tal-kontributi minimi tagħhom għall-perjodu mill-2021 sal-2030 biex tintlaħaq il-mira tal-Unjoni li fl-2030 l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tagħha jitnaqqsu b'40 % taħt il-livelli tal-2005 fis-setturi koperti mill-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament. Jikkontribwixxi għall-mira fit-tul tan-newtralità klimatika fl-Unjoni sa mhux aktar tard mill-2050, bil-għan li jintlaħqu emissjonijiet negattivi minn hemm 'il quddiem. B'hekk jikkontribwixxi għall-ilħuq tal-objettivi tar-Regolament (UE) 2021/1119 u tal-Ftehim ta' Pariġi. Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll regoli dwar id-determinazzjoni tal-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet u għall-evalwazzjoni tal-progress li jkun sar mill-Istati Membri biex jonoraw il-kontributi minimi tagħhom u jwitti t-triq biex jiġu stabbiliti l-miri tat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra tal-Unjoni għal wara l-2030 fis-setturi koperti mill-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament."***

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 26

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 2a (ġdid)

Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 2 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(2a) Fl-Artikolu 2, jiddaħħal il-paragrafu li ġej:
	"1a. Għall-fini ta' dan ir-Regolament, jistgħu jitqiesu li għandhom emissjonijiet żero biss il-bijofjuwils, il-bijolikwidi, u l-fjuwils tal-bijomassa li jikkonformaw mal-kriterji tas-sostenibbiltà u tal-iffrankar tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]). Jekk is-sehem ta' bijofjuwils u ta' bijolikwidi, kif ukoll is-sehem ta' fjuwils tal-bijomassa kkunsmati fit-trasport, li jkunu prodotti minn għelejjel tal-ikel u tal-għalf, ikun ogħla mis-sehem massimu stabbilit fl-Artikolu 26 tad-Direttiva (UE) 2018/2001, dawk il-fjuwils u l-likwidi ma għandhomx jibqgħu jitqiesu li għandhom emissjonijiet żero għall-fini ta' dan ir-Regolament. Sa Jannar 2024, il-Kummissjoni għandha, meta jkun xieraq, tippreżenta proposta leġiżlattiva lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill biex temenda r-regoli li jikkonċernaw id-determinazzjoni u r-rekwiżiti tar-rapportar tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra minquxa fir-Regolament (UE) 2018/1999 skont dan l-Artikolu."
	([1a]) Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

Emendi 27 u 57 cp u 75

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3

Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 4 – paragrafi 2 u 3

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(3) Fl-Artikolu 4, il-paragrafi 2 u 3 huma sostitwiti b'dan li ġej:	(3) Fl-Artikolu 4, il-paragrafi 2 u 3 huma sostitwiti b'dan li ġej:

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
"2. Skont il-flessibbiltajiet previsti fl-Artikoli 5, 6 u 7 ta' dan ir-Regolament u l-aġġustament skont l-Artikolu 10(2) tiegħu u filwaqt li jqis kwalunkwe tnaqqis li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE, kull Stat Membru għandu jiżgura li l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiegħu:	"2. Skont il-flessibbiltajiet previsti fl-Artikoli 5, 6 u 7 ta' dan ir-Regolament u l-aġġustament skont l-Artikolu 10(2) tiegħu u filwaqt li jqis kwalunkwe tnaqqis li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE, kull Stat Membru għandu jiżgura li l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiegħu:
(a) fis-snin 2021 u 2022, ma jaqbżux il-limitu definit minn trajettorja lineari, li tibda mill-medja tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiegħu matul l-2016, l-2017 u l-2018, kif stabbilit skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, u li tintemm fl-2030 fil-limitu stabbilit għal dak l-Istat Membru fil-kolonna 1 tal-Anness I ta' dan ir-Regolament. It-trajettorja lineari ta' Stat Membru għandha tibda jew minn ħamsa minn kull tnax tad-distanza mill-2019 sal-2020 jew fl-2020, skont liema tkun l-inqas allokazzjoni għal dak l-Istat Membru;	(a) fis-snin 2021 u 2022, ma jaqbżux il-limitu definit minn trajettorja lineari, li tibda mill-medja tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiegħu matul l-2016, l-2017 u l-2018, kif stabbilit skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, u li tintemm fl-2030 fil-limitu stabbilit għal dak l-Istat Membru fil-kolonna 1 tal-Anness I ta' dan ir-Regolament. It-trajettorja lineari ta' Stat Membru għandha tibda jew minn ħamsa minn kull tnax tad-distanza mill-2019 sal-2020 jew fl-2020, skont liema tkun l-inqas allokazzjoni għal dak l-Istat Membru;
(b) ma jaqbżux, fis-snin 2023***, 2024 u 2025***, il-limitu definit minn trajettorja lineari ***li tibda fl-2022 fl-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet għal dak l-Istat Membru***, kif stabbilit skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu għal dik is-sena, u li tintemm fl-2030 fil-limitu stabbilit għal dak l-Istat Membru fil-kolonna 2 tal-Anness I ta' dan ir-Regolament;	(b) ma jaqbżux, fis-snin 2023 ***sa 2030***, il-limitu definit minn trajettorja lineari ***għall-medja tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiegħu matul l-2016, l-2017 u l-2018***, kif stabbilit skont il-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu għal dik is-sena, u li tintemm fl-2030 fil-limitu stabbilit għal dak l-Istat Membru fil-kolonna 2 tal-Anness I ta' dan ir-Regolament. ***It-trajettorja lineari ta' Stat Membru għandha tibda jew minn ħamsa minn kull tnax tad-distanza mill-2019 sal-2020 jew fl-2020, skont liema tkun l-inqas allokazzjoni għal dak l-Istat Membru;***
(c) fis-snin mill-2026 sal-2030, ma jaqbżux il-limitu definit minn trajettorja lineari li tibda fl-2024, bħala medja tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tiegħu matul is-snin 2021, 2022 u 2023, kif ippreżentat mill-Istat Membru skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2018/1999, u li tintemm fl-2030 fil-limitu stabbilit għal dak l-Istat Membru fil-kolonna 2 tal-Anness I ta' dan ir-Regolament.	
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet għal kull Stat Membru għas-snin mill-2021 sal-2030 f'tunnellati ta' ekwivalenti ta' CO_2 f'konformità mat-trajettorji lineari stabbiliti fil-paragrafu 2.	3. Il-Kummissjoni għandha***, wara konsultazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri,*** tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet għal kull Stat Membru għas-snin mill-2021 sal-2030 f'tunnellati ta' ekwivalenti ta' CO_2 f'konformità mat-trajettorji lineari stabbiliti fil-paragrafu 2.

L-Erbgħa 8 ta’ Ġunju 2022

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
Għas-snin 2021 u 2022, hija għandha tiddetermina l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet abbażi ta’ rieżami komprensiv tad-data tal-inventarju nazzjonali l-aktar riċenti għas-snin 2005 u 2016 sa 2018 ippreżentati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 u tindika l-valur għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2005 ta’ kull Stat Membru użati biex jiġu ddeterminati dawk l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet.	Għas-snin 2021 u 2022, hija għandha tiddetermina l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet abbażi ta’ rieżami komprensiv tad-data tal-inventarju nazzjonali l-aktar riċenti għas-snin 2005 u 2016 sa 2018 ippreżentati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 u tindika l-valur għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2005 ta’ kull Stat Membru użati biex jiġu ddeterminati dawk l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet.
Għas-snin 2023***, 2024 u 2025***, hija għandha tiddetermina l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet abbażi tal-valur għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-2005 ta’ kull Stat Membru indikat skont it-tieni subparagrafu u l-valuri rieżaminati tad-data tal-inventarju nazzjonali għas-snin 2016, 2017 u 2018 imsemmija fit-tieni subparagrafu.	Għas-snin 2023 ***sa 2030***, hija għandha tiddetermina l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet abbażi tal-valur għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-2005 ta’ kull Stat Membru indikat skont it-tieni subparagrafu u l-valuri rieżaminati tad-data tal-inventarju nazzjonali għas-snin 2016, 2017 u 2018 imsemmija fit-tieni subparagrafu.
Għas-snin 2026 sa 2030, hija għandha tiddetermina l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet abbażi tal-valur għall-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-2005 ta’ kull Stat Membru indikat skont it-tieni subparagrafu u abbażi ta’ rieżami komprensiv tad-data tal-inventarju nazzjonali l-aktar reċenti għas-snin 2021, 2022 u 2023 ippreżentati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2018/1999.	

Emenda 28

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3a (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 4 – paragrafu 5a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3a) Fl-Artikolu 4, jiżdied il-paragrafu li ġej: ***5a. “L-azzjonijiet meħuda biex jiġu limitati l-emissjonijiet ta’ gassijiet serra kif stabbilit fil-paragrafi 1, 2 u 3 għandhom jiġu implimentati f’konformità ma’ tranżizzjoni ġusta u ekwa għal kulħadd. Il-Kummissjoni għandha tadotta linji gwida komuni li jidentifikaw metodi li jappoġġaw lill-Istati Membri fl-implimentazzjoni ta’ dik it-tranżizzjoni ġusta u ekwa għal kulħadd.”***

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 29

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3b (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3b) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 4a
	Kontribut minimu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra mhux tas-CO_2 għall-2030
	1. Sa Lulju 2023, il-Kummissjoni għandha, fejn xieraq, tippreżenta proposta leġiżlattiva lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li tistabbilixxi mira waħda jew aktar għall-Unjoni kollha għat-tnaqqis tal-emissjonijiet mhux tas-CO_2 koperti mill-Artikolu 2(1) ta' dan ir-Regolament sal-2030. Il-mira jew il-miri għandhom jiġu allinjati mat-tnaqqis stmat tal-emissjonijiet meħtieġ biex tintlaħaq il-mira stabbilita fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament u l-objettiv stabbilit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (UE) 2021/1119 u għandhom jiġu proposti wara konsultazzjoni mill-qrib mal-Bord Xjentifiku Konsultattiv dwar it-Tibdil fil-Klima.
	2. Sal-31 ta' Lulju 2023, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jivvaluta t-tnaqqis tal-emissjonijiet mhux tas-CO_2 fl-Unjoni kollha ppjanat u implimentat skont il-liġijiet u l-politiki rilevanti tal-Unjoni u nazzjonali, inklużi l-pjanijiet nazzjonali għall-enerġija u l-klima integrati skont ir-Regolament (UE) 2018/1999 u l-Pjanijiet Strateġiċi tal-Politika Agrikola Komuni bi qbil mar-Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1a]). Meta l-Kummissjoni tippreżenta proposta leġiżlattiva bi qbil mal-paragrafu 1 u tivvaluta li t-tnaqqis fl-emissjonijiet mhux tas-CO_2 mhuwiex mistenni li jilħaq il-mira jew il-miri msemmija f'dak il-paragrafu, il-Kummissjoni għandha tagħmel rakkomandazzjonijiet għal miżuri ta' mitigazzjoni addizzjonali u l-Istati Membri għandhom jieħdu azzjonijiet xierqa.

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	3. Jekk il-Kummissjoni tikkonkludi, fir-rapport imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu jew fil-valutazzjoni annwali tagħha skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) 2018/1999, li l-Unjoni mhijiex qed tagħmel biżżejjed progress biex tilħaq il-kontribut minimu tal-emissjonijiet fir-rigward tal-emissjonijiet mhux tas-CO_2 skont l-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha, jekk ikun xieraq, tippreżenta proposti leġiżlattivi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, li jistgħu jinkludu miri settorjali jew miżuri speċifiċi għas-settur, jew it-tnejn, għal dak il-għan."
	([1a]) Ir-Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jitfasslu mill-Istati Membri skont il-Politika Agrikola Komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jħassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1305/2013 u (UE) Nru 1307/2013 (ĠU L 435, 6.12.2021, p. 1).

Emenda 30

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3c (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 5 – paragrafi 1 u 2

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(3c) Fl-Artikolu 5, il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:
1. Fir-rigward tas-snin mill-2021 sal-***2025***, Stat Membru jista' jissellef kwantità li ma taqbiżx ***l-10 %*** mill-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu għas-sena sussegwenti.	"1. Fir-rigward tas-snin mill-2021 sal-***2029***, Stat Membru jista' jissellef kwantità li ma taqbiżx ***il-5 %*** mill-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu għas-sena sussegwenti."
2. Fir-rigward tas-snin mill-2026 sal-2029, Stat Membru jista' jissellef kwantità li ma taqbiżx il-5 % mill-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu għas-sena sussegwenti.	

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 31

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3d (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 5 – paragrafu 3 – punt a

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(3d) Fl-Artikolu 5(3), il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:
(a) ffir-rigward tas-sena 2021, ifaddal ***dik*** il-parti żejda tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu għas-snin sussegwenti sal-***2030***; u	"(a) fir-rigward tas-sena 2021, ifaddal il-parti żejda tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu ***sa livell ta' 5 % tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu*** għas-snin sussegwenti sal-***2025***; u"

Emenda 32

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3e (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 5 – paragrafu 3 – punt (b)

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(3e) Fl-Artikolu 5(3), il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:
(b) fir-rigward tas-snin mill-2022 sal-***2029***, ifaddal dik il-parti żejda tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu sa mhux aktar mil-livell ta' ***30 %*** tal-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tiegħu sa dik is-sena għas-snin sussegwenti sal-***2030***.	"(b) fir-rigward tas-snin mill-2022 sal-***2024***, ifaddal dik il-parti żejda tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu sa mhux aktar mil-livell ta' ***10 %*** tal-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tiegħu sa dik is-sena għas-snin sussegwenti sal-***2025***."

Emenda 33

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3f (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 5 – paragrafu 3 – punt ba (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(3f) Fl-Artikolu 5(3), jiżdied il-punt li ġej:
	"(ba) fir-rigward tas-snin 2026 sa 2029, ifaddal il-parti żejda tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu sa mhux aktar mil-livell ta' 10 % tal-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tiegħu sa dik is-sena għas-snin sussegwenti sal-2030."

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 34

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3g (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 5 – paragrafu 4

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(3g) Fl-Artikolu 5, il-paragrafu 4 huwa sostitwit b'dan li ġej:
4. Stat Membru jista' jittrasferixxi sa mhux aktar minn 5 % tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu ta' sena partikolari lil Stati Membri oħra fir-rigward tas-snin mill-2021 sal-2025***, u sa mhux aktar minn 10 % fir-rigward tas-snin mill-2026 sal-2030***. L-Istat Membru riċeventi jista' juża dik il-kwantità għall-konformità skont l-Artikolu 9 għas-sena partikolari jew għal snin sussegwenti sal-***2030***.	"4. Stat Membru jista' jittrasferixxi sa mhux aktar minn 5 % tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu ta' sena partikolari lil Stati Membri oħra fir-rigward tas-snin mill-2021 sal-2025. L-Istat Membru riċeventi jista' juża dik il-kwantità għall-konformità skont l-Artikolu 9 għas-sena partikolari jew għal snin sussegwenti sal-***2025***.
	Fir-rigward tas-snin 2021 sa 2025, Stat Membru jista' jittrasferixxi sa 5 % tal-allokazzjoni annwali tal-emissjonijiet tiegħu ta' sena partikolari lil Stati Membri oħra. L-Istat Membru riċeventi jista' juża dik il-kwantità għall-konformità skont l-Artikolu 9 għas-sena partikolari jew għal snin sussegwenti sal-2030.
	L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe azzjoni meħuda bi qbil ma' dan il-paragrafu, u l-prezz ta' trasferiment għal kull tunnellata ta' ekwivalenti ta' CO_2."

Emenda 35

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3h (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 5 – paragrafu 6

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(3h) Fl-Artikolu 5, il-paragrafu 6 huwa sostitwit b'dan li ġej:
L-Istati Membri ***jistgħu*** jużaw id-dħul iġġenerat permezz ta' trasferimenti ta' allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet skont il-paragrafi 4 u 5 biex jindirizzaw it-tibdil fil-klima fl-Unjoni jew f'pajjiżi terzi. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe azzjoni meħuda skont dan il-paragrafu.	"L-Istati Membri ***għandhom*** jużaw id-dħul iġġenerat permezz ta' trasferimenti ta' allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet skont il-paragrafi 4 u 5 biex jindirizzaw it-tibdil fil-klima fl-Unjoni jew f'pajjiżi terzi. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar kwalunkwe azzjoni meħuda skont dan il-paragrafu ***u għandhom jippubblikaw tali informazzjoni f'forma faċilment aċċessibbli. Stat Membru li jittrasferixxi l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet lil Stat Membru ieħor għandu jippubblika r-rekord tat-trasferiment u jippubblika r-remunerazzjoni li jkun irċieva għal dawk l-allokazzjonijiet.***"

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 36

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3i (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 6 – paragrafu 3 – subparagrafu 2

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(3i) Fl-Artikolu 6(3), is-subparagrafu 2 huwa sostitwit b'dan li ġej:
L-Istati Membri elenkati fl-Anness II jistgħu jiddeċiedu li jirrevedu 'l isfel il-perċentwal notifikat darba fl-2024 u darba fl-2027. F'tali każ, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni dwar dan sal-31 ta' Diċembru 2024 jew sal-31 ta' Diċembru 2027, rispettivament.	"L-Istati Membri elenkati fl-Anness II jistgħu jiddeċiedu ***li jirrevedu d-deċiżjoni ta' notifika tagħhom sal-2023 u*** li jirrevedu 'l isfel il-perċentwal notifikat darba fl-2024 u darba fl-2027. F'tali każ, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinnotifika lill-Kummissjoni dwar dan sal-31 ta' Diċembru ***2023, sal-31 ta' Diċembru*** 2024 jew sal-31 ta' Diċembru 2027, rispettivament."

Emenda 37

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5a (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 8

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(5a) L-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:
Artikolu 8	Artikolu 8
Azzjoni korrettiva	Azzjoni korrettiva
1. Jekk il-Kummissjoni, fil-valutazzjoni annwali tagħha ssib skont l-Artikolu ***21*** tar-Regolament (UE) ***Nru 525/2013*** u waqt li tqis l-użu maħsub tal-flessibbiltajiet imsemmi fl-Artikoli 5, 6 u 7 ta' dan ir-Regolament, li Stat Membru ma jkunx qed jagħmel progress suffiċjenti biex jonora l-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, dak l-Istat Membru għandu, fi żmien tliet xhur, jippreżenta pjan ta' azzjoni korrettiva lill-Kummissjoni li jinkludi:	"1. Jekk il-Kummissjoni, fil-valutazzjoni annwali tagħha ssib skont l-Artikolu ***29*** tar-Regolament (UE) ***2018/1999*** u waqt li tqis l-użu maħsub tal-flessibbiltajiet imsemmi fl-Artikoli 5, 6 u 7 ta' dan ir-Regolament, li Stat Membru ma jkunx qed jagħmel progress suffiċjenti biex jonora l-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, dak l-Istat Membru għandu, fi żmien tliet xhur, jippreżenta pjan ta' azzjoni korrettiva lill-Kummissjoni li jinkludi:
	(-a) spjegazzjoni dettaljata li tidentifika r-raġunijiet għaliex l-Istat Membru qed jonqos milli jagħmel progress suffiċjenti għall-issodisfar tal-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament;

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(-ab) l-ammont totali ta' finanzjament mill-Unjoni li l-Istat Membru jkun irċieva għall-infiq u l-investimenti relatati mal-klima u t-tranżizzjoni ekoloġika, kif l-użu ta' dawn il-fondi jkun ikkontribwixxa għall-obbligi tiegħu skont l-Artikolu 4, u kif beħsiebu juża tali finanzjament għall-għan li jissodisfa dawn l-obbligi;
(a) azzjonijiet addizzjonali li l-Istat Membru għandu jimplimenta sabiex iwettaq l-obbligi speċifiċi tiegħu skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, permezz ta' politiki u miżuri domestiċi u l-implimentazzjoni tal-azzjoni tal-Unjoni;	(a) azzjonijiet addizzjonali li l-Istat Membru għandu jimplimenta sabiex iwettaq l-obbligi speċifiċi tiegħu skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament, permezz ta' politiki u miżuri domestiċi u l-implimentazzjoni tal-azzjoni tal-Unjoni;
(b) skeda stretta ta' implimentazzjoni ta' dawn l-azzjonijiet, li tippermetti l-valutazzjoni tal-progress annwali fl-implimentazzjoni.	(b) skeda stretta ta' implimentazzjoni ta' dawn l-azzjonijiet, li tippermetti l-valutazzjoni tal-progress annwali fl-implimentazzjoni; ***meta Stat Membru jkun stabbilixxa korp konsultattiv nazzjonali dwar il-klima, huwa għandu jfittex il-parir ta' dan il-korp biex jidentifika l-azzjonijiet meħtieġa***;
	(ba) dikjarazzjoni tal-kwantità ta' tnaqqis addizzjonali ta' emissjonijiet li l-Istati Membri jistmaw li ser tinkiseb b'dawk il-politiki u l-metodu użat biex jiġi stmat dak it-tnaqqis addizzjonali ta' emissjonijiet;
	(bb) kif il-pjan ta' azzjoni korrettiva se jsaħħaħ il-pjan nazzjonali integrat għall-enerġija u l-klima tal-Istat Membru adottat skont ir-Regolament (UE) 2018/1999.
	1a. Jekk Stat Membru jaqbeż l-allokazzjoni annwali tiegħu tal-emissjonijiet f'sentejn konsekuttivi jew aktar, huwa għandu jwettaq rieżami tal-pjan nazzjonali integrat għall-enerġija u l-klima tiegħu u tal-istrateġija fit-tul tiegħu skont ir-Regolament (UE) 2018/1999. L-Istat Membru għandu jlesti dak ir-rieżami fi żmien 6 xhur. Il-Kummissjoni għandha toħroġ rakkomandazzjonijiet li jidentifikaw kif għandu jiġi rivedut il-pjan nazzjonali integrat għall-enerġija u l-klima jew l-istrateġija nazzjonali fit-tul, jew it-tnejn li huma. L-Istat Membru għandu jinnotifika l-pjanijiet riveduti lill-Kummissjoni flimkien ma' dikjarazzjoni li tistabbilixxi kif ir-reviżjonijiet proposti se jirrimedjaw in-nuqqas ta' konformità mal-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tiegħu u kif dan ikun wieġeb għar-rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni, fejn ikun rilevanti. Jekk il-pjan nazzjonali integrat għall-enerġija u l-klima jew l-istrateġija nazzjonali fit-tul jibqgħu sostanzjalment l-istess, l-Istat Membru għandu jippubblika spjegazzjoni li tistabbilixxi r-raġunament tiegħu.

Test fis-seħħ	*Emenda*
2. Skont il-programm ta' ħidma annwali tagħha, l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent ***għandha tassisti*** lill-Kummissjoni fil-ħidma tagħha biex tivvaluta kwalunkwe pjan ta' azzjoni korrettiva.	2. Skont il-programm ta' ħidma annwali tagħha, l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent ***u l-Bord Konsultattiv Xjentifiku dwar it-Tibdil fil-Klima stabbilit fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/1119, għandhom jassistu*** lill-Kummissjoni fil-ħidma tagħha biex tivvaluta kwalunkwe pjan ta' azzjoni korrettiva.
3. Il-Kummissjoni ***tista'*** toħroġ opinjoni dwar kemm huma b'saħħithom il-pjanijiet ta' azzjoni korrettiva ppreżentati f'konformità mal-paragrafu 1 u f'dak il-każ għandha tagħmel dan fi żmien erba' xhur mill-wasla ta' dawk il-pjanijiet. L-Istat Membru kkonċernat għandu jqis l-opinjoni tal-Kummissjoni bir-reqqa u ***jista'*** jirrevedi l-pjan tiegħu ***skont dan***.	3. Il-Kummissjoni ***għandha*** toħroġ opinjoni dwar kemm huma b'saħħithom il-pjanijiet ta' azzjoni korrettiva ppreżentati f'konformità mal-paragrafu 1 u f'dak il-każ għandha tagħmel dan fi żmien erba' xhur mill-wasla ta' dawk il-pjanijiet. L-Istat Membru kkonċernat għandu jqis l-opinjoni tal-Kummissjoni bir-reqqa u ***għandu*** jirrevedi l-pjan ta' azzjoni korrettiva tiegħu. ***Jekk Stat Membru kkonċernat ma jindirizzax ir-rakkomandazzjoni jew parti sostanzjali minnha, dak l-Istat Membru għandu jipprovdi ġustifikazzjoni lill-Kummissjoni.***
	3a. Il-pjanijiet ta' azzjoni korrettiva u l-opinjonijiet tal-Kummissjoni kif ukoll tweġibiet u ġustifikazzjonijiet irċevuti mingħand l-Istati Membri msemmija fil-paragrafi 1, 1a u 3 għandhom ikunu aċċessibbli għall-pubbliku.
	3b. Meta jaġġornaw il-pjan nazzjonali integrat għall-enerġija u l-klima tagħhom skont l-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2018/1999, l-Istati Membri għandhom jagħmlu referenzi għall-pjanijiet ta' azzjoni korrettiva tagħhom skont il-paragrafi 1 u 1a, u kwalunkwe opinjoni maħruġa mill-Kummissjoni skont dan l-Artikolu, kif meħtieġ."

Emenda 38

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 6

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 9 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
2. Jekk l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' Stat Membru fil-perjodu mill-2021 sal-2025 imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2018/841 jaqbżu l-assorbimenti tiegħu, kif iddeterminati f'konformità mal-Artikolu 12 ta' dak ir-Regolament, l-Amministratur Ċentrali għandu jnaqqas mill-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet ta' dak l-Istat Membru ammont ugwali għal dawk l-emissjonijiet tal-gassijiet serra żejda f'tunnellati ta' ekwivalenti għas-CO_2 għas-snin rilevanti.	"2. Jekk l-emissjonijiet tal-gassijiet serra ta' Stat Membru ***jew*** fil-perjodu mill-2021 sal-2025 ***jew fil-perjodu mill-2026 sal-2030*** imsemmija fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2018/841 jaqbżu l-assorbimenti tiegħu, kif iddeterminati f'konformità mal-Artikolu 12 ta' dak ir-Regolament, l-Amministratur Ċentrali għandu jnaqqas mill-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet ta' dak l-Istat Membru ammont ugwali għal dawk l-emissjonijiet tal-gassijiet serra żejda f'tunnellati ta' ekwivalenti ta' CO_2 għas-snin rilevanti.".

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 39

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 11a

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(7) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:	***imħassar***
Artikolu 11a	
Riżerva addizzjonali	
1. Jekk, sal-2030, l-Unjoni tkun naqqset l-emissjonijiet netti ta' gassijiet serra b'mill-inqas 55 % meta mqabbla mal-livelli tal-1990 f'konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (**), u wara li jitqies il-limitu massimu tal-kontribut tal-assorbimenti netti, għandha tiġi stabbilita riżerva addizzjonali fir-Reġistru tal-Unjoni.	
2. L-Istati Membri li jiddeċiedu li la jikkontribwixxu u lanqas jibbenefikaw mir-riżerva addizzjonali għandhom jinnotifikaw id-deċiżjoni tagħhom lill-Kummissjoni mhux aktar tard minn sitt xhur wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.	
3. Ir-riżerva addizzjonali għandha tikkonsisti fl-assorbimenti netti li l-Istati Membri parteċipanti jkunu ġġeneraw fil-perjodu 2026 sal-2030 li jaqbżu l-miri rispettivi tagħhom skont ir-Regolament (UE) 2018/841, wara t-tnaqqis tat-tnejn li ġejjin:	
(a) kwalunkwe flessibbiltà użata skont l-Artikoli 11 sa 13b tar-Regolament (UE) 2018/841;	
(b) il-kwantitajiet meqjusa għall-konformità skont l-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.	
4. Jekk tiġi stabbilita riżerva addizzjonali skont il-paragrafu 1, Stat Membru parteċipanti jista' jibbenefika minnha jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:	
(a) l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Istat Membru jaqbżu l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tiegħu fil-perjodu mill-2026 sal-2030;	
(b) l-Istat Membru jkun eżawrixxa l-flessibbiltajiet skont l-Artikolu 5(2) u (3);	
(c) l-Istat Membru jkun għamel l-użu massimu possibbli mill-assorbimenti netti f'konformità mal-Artikolu 7, anke jekk dik il-kwantità ma tilħaqx il-livell stabbilit fl-Anness III; u	

L-Erbgħa 8 ta’ Ġunju 2022

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
(d) l-Istat Membru ma jkun għamel l-ebda trasferiment nett lejn Stati Membri oħra skont tal-Artikolu 5.	
5. Jekk Stat Membru jissodisfa l-kondizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 4, dan għandu jirċievi kwantità addizzjonali mir-riżerva addizzjonali sa mhux aktar min-nuqqas tiegħu li trid tintuża għall-konformità skont l-Artikolu 9.	
Jekk il-kwantità kollettiva riżultanti li jirċievu l-Istati Membri kollha li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 4 ta’ dan l-Artikolu taqbeż il-kwantità allokata lir-riżerva addizzjonali skont l-paragrafu 3 ta’ dan l-Artikolu, il-kwantità li trid tiġi rċevuta minn kull wieħed minn dawk l-Istati Membri għandha titnaqqas fuq bażi pro rata.	

(**) Ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta’ Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas għall-kisba tan-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 (“il-Liġi Ewropea dwar il-Klima”) (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

Emenda 40

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7a (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 15

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(7a) L-Artikolu 15 huwa sostitwit b’dan li ġej:
Artikolu 15	Artikolu 15
Rieżami	Rieżami
1. Dan ir-Regolament għandu jinżamm taħt eżami filwaqt li titqies fost l-oħrajn l-evoluzzjoni taċ-ċirkostanzi nazzjonali, tal-modi li bihom is-setturi kollha tal-ekonomija jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, tal-iżviluppi internazzjonali, u tal-isforzi mwettqa għall-kisba tal-objettivi fit-tul tal-Ftehim ta’ Pariġi.	“1. Dan ir-Regolament għandu jinżamm taħt eżami filwaqt li titqies fost l-oħrajn l-evoluzzjoni taċ-ċirkostanzi nazzjonali, tal-modi li bihom is-setturi kollha tal-ekonomija jikkontribwixxu għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra, tal-iżviluppi internazzjonali, u tal-isforzi mwettqa għall-kisba tal-objettivi fit-tul tal-Ftehim ta’ Pariġi ***u r-Regolament (UE) 2021/1119***.

L-Erbgħa 8 ta’ Ġunju 2022

Test fis-seħħ	*Emenda*
2. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, fi żmien sitt xhur minn kull analiżi globali maqbula skont l-Artikolu 14 tal-Ftehim ta’ Pariġi, dwar l-operat ta’ dan ir-Regolament, inkluż il-bilanċ bejn il-provvista u d-domanda għall-allokazzjonijiet, kif ukoll dwar il-kontribut ta’ dan ir-Regolament ***għall-mira globali ta’ tnaqqis tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra għall-2030*** tal-Unjoni u l-kontribut tiegħu għall-għanijiet tal-Ftehim ta’ Pariġi, b’mod partikolari fir-rigward tal-ħtieġa ta’ politiki u miżuri addizzjonali tal-Unjoni minħabba t-tnaqqis tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra meħtieġ mill-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, inkluż qafas għal wara l-2030, u tista’ tagħmel proposti jekk xieraq.	2. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, fi żmien sitt xhur minn kull analiżi globali maqbula skont l-Artikolu 14 tal-Ftehim ta’ Pariġi, dwar l-operat ta’ dan ir-Regolament, inkluż il-bilanċ bejn il-provvista u d-domanda għall-allokazzjonijiet ***annwali tal-emissjonijiet***, kif ukoll dwar il-kontribut ta’ dan ir-Regolament ***għall-objettiv tan-newtralità klimatika*** tal-Unjoni ***u l-miri klimatiċi intermedjarji tal-Unjoni bi qbil mal-Artikoli 2 u 4 tar-Regolament (UE) 2021/1119*** u l-kontribut tiegħu għall-għanijiet tal-Ftehim ta’ Pariġi, b’mod partikolari fir-rigward tal-ħtieġa ta’ politiki u miżuri addizzjonali tal-Unjoni minħabba t-tnaqqis tal-emissjonijiet ta’ gassijiet serra meħtieġ mill-Unjoni u l-Istati Membri tagħha, inkluż qafas għal wara l-2030, u tista’ tagħmel proposti jekk xieraq.
Dawk ir-rapporti għandhom iqisu l-istrateġiji mħejjija skont l-Artikolu ***4*** tar-Regolament (UE) ***Nru 525/2013*** bil-ħsieb li jikkontribwixxu għall-formulazzjoni ta’ strateġija fit-tul tal-Unjoni.	Dawk ir-rapporti għandhom iqisu l-istrateġiji mħejjija skont l-Artikolu ***15*** tar-Regolament (UE) ***2018/1999*** bil-ħsieb li jikkontribwixxu għall-formulazzjoni ta’ strateġija fit-tul tal-Unjoni.”

Emenda 41

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7b (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 15a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7b) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	“Artikolu 15a
	Allinjament mal-objettiv tan-newtralità klimatika tal-Unjoni u tal-Istati Membri
	1. Permezz tal-adozzjoni tal-att leġiżlattiv li jistabbilixxi l-mira klimatika tal-Unjoni għall-2040 skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (UE) 2021/1119, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jistabbilixxi:
	(a) l-adegwatezza tal-miri nazzjonali attwali skont l-Anness I ta’ dan ir-Regolament fir-rigward tal-kontribut tagħhom biex jintlaħaq l-objettiv tan-newtralità klimatika sa mhux aktar tard mill-2050 skont ir-Regolament (UE) 2021/1119 b’mod kosteffettiv u ġust;

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(b) perkors ta' tnaqqis għal kull Stat Membru tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra koperti minn dan ir-Regolament li jkun kompatibbli mal-objettiv tan-newtralità klimatika għal kull Stat Membru sa mhux aktar tard mill-2050.
	2. Fi żmien sitt xhur mill-pubblikazzjoni tar-rapport imsemmi fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tagħmel proposti biex tillimita l-emissjonijiet ta' gassijiet serra għas-setturi koperti minn dan ir-Regolament. Dawk il-proposti għandhom jiżguraw id-distribuzzjoni kosteffettiva u ġusta tal-isforzi ta' tnaqqis mal-Unjoni kollha abbażi tal-perkorsi ta' tnaqqis imsemmija fil-paragrafu 1, punt (b)."

Emenda 42

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7c (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 15b (ġdid)

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(7c) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 15b
	Aċċess għall-ġustizzja
	1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, f'konformità mas-sistema legali nazzjonali tagħhom, il-membri tal-pubbliku kkonċernati li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, inklużi persuni fiżiċi jew legali jew l-assoċjazzjonijiet, l-organizzazzjonijiet jew il-gruppi tagħhom, ikollhom aċċess għal proċedura ta' rieżami quddiem qorti tal-liġi jew korp indipendenti u imparzjali ieħor stabbilit bil-liġi biex jikkontestaw il-legalità sostantiva jew proċedurali tad-deċiżjonijiet, l-atti u l-ommissjonijiet:

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Test fis-seħħ	*Emenda*
	(a) li jonqsu milli jikkonformaw mal-obbligi legali previsti fl-Artikoli 4 sa 8 ta' dan ir-Regolament; jew
	(b) li jkunu soġġetti għall-Artikolu 10 tar-Regolament (UE) 2018/1999.
	Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, att jew ommissjoni li jonqsu milli jikkonformaw mal-obbligi legali li jinħolqu skont l-Artikoli 4 jew 8 jinkludu att jew ommissjoni fir-rigward ta' politika jew miżura adottata għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' dawk l-obbligi, fejn dik il-politika jew miżura tonqos milli tagħmel kontribut suffiċjenti għal tali implimentazzjoni.
	2. Il-membri tal-pubbliku kkonċernati għandhom jitqiesu li jissodisfaw il-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 meta:
	(a) ikollhom interess suffiċjenti; jew
	(b) isostnu t-tfixkil ta' dritt, meta l-liġi proċedurali amministrattiva tal-Istat Membri tkun tirrikjedi dan bħala prekundizzjoni.
	Dak li jikkostitwixxi interess suffiċjenti għandu jiġi stabbilit mill-Istati Membri b'mod konsistenti mal-objettiv li jingħata aċċess wiesa' għall-ġustizzja lill-membri tal-pubbliku kkonċernati u f'konformità mal-Konvenzjoni ta' Aarhus. Għal dan il-għan, l-interess ta' kwalunkwe organizzazzjoni mhux governattiva li tippromwovi l-protezzjoni tal-ambjent u li tissodisfa kwalunkwe rekwiżit skont il-liġi nazzjonali għandu jitqies li għandha interess suffiċjenti għall-finijiet ta' dan il-paragrafu.
	3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx jeskludu l-possibbiltà ta' rikors għal proċedura ta' rieżami preliminari quddiem awtorità amministrattiva u lanqas ma għandhom jaffettwaw ir-rekwiżit tal-eżawriment tal-proċeduri ta' rieżami amministrattiv qabel ir-rikors għal proċeduri ta' rieżami ġudizzjarju, meta jkun jeżisti tali rekwiżit skont il-liġi nazzjonali. Kwalunkwe proċedura bħal din għandha tkun ġusta, ekwa, f'waqtha u ma tiswiex flus tant li tkun projbittiva.
	4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li informazzjoni prattika dwar l-aċċess għall-proċeduri ta' rieżami amministrattivi u ġudizzjarji ssir faċilment disponibbli għall-pubbliku."

L-Erbgħa 8 ta' Ġunju 2022

Emenda 43

Proposta għal regolament

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 7d (ġdid)

Ir-Regolament (UE) 2018/842

Artikolu 16a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni	*Emenda*
	(7d) Jiddaħħal l-Artikolu li ġej:
	"Artikolu 16a
	Parir xjentifiku dwar is-setturi tal-ESR/CARE
	F'konformità mal-mandat tiegħu stabbilit skont l-Artikolu 3 (2) tar-Regolament (UE) 2021/1119, il-Bord Konsultattiv Xjentifiku Ewropew dwar it-Tibdil fil-Klima (ESABCC) għandu jiġi mistieden, fuq inizjattiva tiegħu stess, biex jipprovdi parir xjentifiku u joħroġ rapporti dwar it-trajettorja ta' dan ir-Regolament, il-livelli annwali tal-emissjonijiet u l-mekkaniżmi ta' flessibbiltà, u l-konsistenza tagħhom mal-objettivi tal-klima, b'mod partikolari bil-ħsieb li tiġi infurmata kwalunkwe reviżjoni sussegwenti ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha tqis kif xieraq il-parir tal-ESABCC jew tiġġustifika pubblikament ir-raġunijiet għaliex injoratu."